

SURTEK

HIDROLAVADORA ELÉCTRICA

ELECTRIC PRESSURE WASHER



NOM

MANUAL DE USUARIO Y
GARANTÍA.
USER'S MANUAL AND WARRANTY

HL417



ATENCIÓN: lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.

WARNING: read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

E S P A Ñ O L

E N G L I S H

CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para Hidrolavadoras	4
Características	5
· Especificaciones técnicas	5
Instrucciones de operación	6
Mantenimiento	8
Solucionador de problemas	8
Garantía	16

CONTENT

General safety rules	10
Electric safety	10
Personal safety	10
Tool use and care	11
Specific safety rules for electric pressure washer	11
Features	11
· Technical data	12
Operation instructions	13
Maintenance	14
Troubleshooting	15
Warranty policy	16

SÍMBOLOS



PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:

Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



Herramientas tipo II: doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.



Lea el manual de usuario: lea las instrucciones contenidas en este manual.

SYMBOLS

DANGER, CAUTION, WARNING: indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

Type II power tools: indicates double insulation.

Read the user manual: read all the instructions in this manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Esta HIDROLAVADORA tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

⚠ ADVERTENCIA: lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daño serio. **CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

NOTA: la expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la fuente de alimentación (con cable) o a la herramienta que se acciona a batería (sin cable).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los

cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

EXTENSIONES DE CABLE

NOTA: el uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM. **TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:**

CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES				
VOLTAJE	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: "WA" o "W". Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

"ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO "Y", EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS."

SEGURIDAD PERSONAL

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio. Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las con-

SURTEK

diciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal. **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

⚠ IMPORTANTE: este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

No use la herramienta eléctrica si el interruptor no acciona "encendido" y "apagado". Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

SERVICIO: haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA HIDROLAVADORAS

IMPORTANTE: El interruptor de presión incorporado en su Hidrolavadora funciona automáticamente cuando existe una sobre presión en la salida de la lanza de presión y actúa de manera que apaga o desconecta el circuito eléctrico y evitar un sobrecalentamiento por la operación continua del motor.

La conexión a la alimentación eléctrica debe realizarse por un electricista calificado.

⚠ ADVERTENCIA: Este aparato ha sido diseñado para uso con el agente de limpieza proporcionado o recomendado por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o químicos pueden afectar seriamente la seguridad del aparato.

⚠ ADVERTENCIA: No use el aparato en presencia de personas a menos que ellas utilicen ropa de protección personal.

⚠ ADVERTENCIA: El chorro de alta presión puede ser peligroso si se le da un mal uso. No debe dirigirse el chorro contra cualquier ser vivo, equipo eléctrico activo o al aparato mismo.

- No dirija el chorro de agua contra sí mismo u otras personas para limpiar la ropa o el calzado.
- Desconecte de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo el mantenimiento.

- La hidrolavadora no debe utilizarse por infantes o por personal sin conocimiento del uso de los mismos.

- Para garantizar la seguridad del aparato, únicamente utilice partes de reemplazo originales o aprobadas por el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA: Las boquillas de la hidrolavadora, guardas y coples son importantes para la seguridad del aparato. Utilice únicamente boquillas, guardas y coples recomendados por el fabricante.

- No utilice el aparato si el cordón de alimentación o partes importantes del aparato presentan algún daño, por ejemplo los dispositivos de seguridad, boquillas de alta presión, pistola, etc.
- Si utiliza una extensión para el cable de alimentación, la clavija y el receptáculo deben tener una construcción contra el acceso de agua.

⚠ ADVERTENCIA: El utilizar una extensión de cable de alimentación no adecuada puede ser peligrosa.

- Desconecte de la fuente de poder durante la limpieza, el mantenimiento y cuando reemplace partes, cambie la función de la máquina. Debe permanecer alerta de la máquina durante su operación.

- Se recomienda que para el suministro eléctrico de este aparato debe incluir un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si la corriente a tierra es superior a 30 mA por 30 ms o un dispositivo que apruebe el circuito de conexión a tierra.

⚠ IMPORTANTE: Asegure y apoye adecuadamente el aparato. Utilice abrazaderas o cualquier método para mantenerlo fijo en una superficie durante la operación.

CARACTERÍSTICAS

CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de operación y requerimientos de seguridad.



1. Mango de transporte
2. Porta pistola
3. Porta manguera y manguera
4. Ruedas de transporte
5. Salida de agua
6. Pistola
7. Lanza ajustable
8. Jabonera integrada

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

HL417	
VOLTAJE-FRECUENCIA	127 V ~ 60 Hz
POTENCIA	1 400 W
CONSUMO ENERGÉTICO	1,4 kWh
PRESIÓN MÁXIMA	1 750 psi (12,1 MPa)
PRESIÓN NOMINAL DE SALIDA	1 150 psi (7,9 MPa)
PRESIÓN MÁXIMA DE ENTRADA	14 psi - 21,7 psi (100 KPa - 150 KPa)
FLUJO MÍNIMO DE ENTRADA	7 L/min (0,24 CFM)
FLUJO MÁXIMO DE SALIDA	5,5 L/min (0,19 CFM)
TEMPERATURA MAX. DEL AGUA	40°C
PRESIÓN MÁXIMA EN PISTOLA	2320 psi
PRESIÓN MÁXIMA EN MANGUERA	2020 psi
MANGUERA	3 m
CABLE DE ALIMENTACIÓN	5 m
CONDUCTOR	16 AWG
PROTECCIÓN	IPX5
DIMENSIONES GENERALES	(28,5x 24,5x 63) cm
CICLO DE TRABAJO	30 min x 20 min
HORAS DE USO POR DÍA	3 hr
PESO	6,5kg (14,3 lb)

DESEMBALAJE

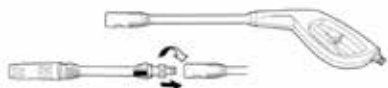
Saque el producto del empaque y verifique que todos los elementos que indica en el contenido

SURTEK

se encuentren dentro, no tire el empaque hasta verificar que no le falte nada. Los elementos utilizados para el embalaje se pueden reciclar fácilmente.

ENSAMBLE

1. Coloque los accesorios de porta manguera y porta pistola al costado del equipo.
2. Ensamble la boquilla a trabajar a la pistola.



3. Instale la manguera de alta presión a la pistola por medio de una llave 17 mm o una llave ajustable no incluidas con el equipo.
4. Inserta el otro extremo de la manguera de presión a la salida de agua en la parte frontal del equipo.



AJUSTES INICIALES E INSTALACIONES

- Conecte su hidrolavadora a la red de suministro de agua del hogar, recuerde que debe de contar con una presión mínima de 15 psi y caudal de 6 l/min con ayuda de una manguera para jardín no incluida con el equipo no mayor a 10 metros de largo.

Instale un filtro no incluido en la toma de agua del hogar para eliminar las partículas de suciedad que pueda contener el agua.



Compruebe que el suministro de energía eléctrica es adecuado para equipo, si tiene dudas consulte a un especialista o llame a su centro de servicio Urrea.

⚠ NOTA: Para utilización de extensiones eléctricas consulte la tabla de conductores al inicio de este manual.

⚠ ATENCIÓN: El uso inadecuado y modificaciones pueden ocasionar daños severos al usuario y al equipo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Utilice solamente las mangueras suministradas con su hidrolavadora. Por su seguridad, no reutilice mangueras usadas con otros aparatos.

Nunca beba alcohol o consuma drogas mientras opera la hidrolavadora.

- Nunca opere esta hidrolavadora mientras este sobre el agua.
- Nunca opere la hidrolavadora sin el suministro de agua.

OPERACIÓN ENCENDIDO

Después de conectar la hidrolavadora al suministro de agua fría, proceda de la siguiente manera:

1. Conecte el equipo a la red eléctrica del lugar como lo muestran las recomendaciones de instalación.
2. Abre la llave de suministro de agua, recuerda que debe de tener la presión y caudal adecuado para el equipo.
3. Presiona el gatillo de la pistola para que el agua comience a fluir a través de la bomba y mangueras, hasta que el agua fluya de manera constante a través de la pistola, con esto nos aseguraremos de que no exista aire en el sistema.
4. Coloca el interruptor en posición de encendido (ON), sin presionar la pistola, esta comenzará a trabajar y se detendrá una vez que haya llegado a su presión de trabajo.
5. Presiona el gatillo de la pistola y el motor funcionará nuevamente suministrando agua a presión para realizar trabajos de limpieza.

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO

Este equipo cuenta con un sistema automático de encendido y apagado. La hidrolavadora encenderá cada vez que se accione el gatillo de la pistola y se detendrá una vez que se suelte el gatillo de la misma.

Se recomienda mantener presionado el gatillo por al menos 1 minuto de uso cada vez que encienda el motor, para alargar la vida útil del motor y la bomba.

PURGAR LA PISTOLA

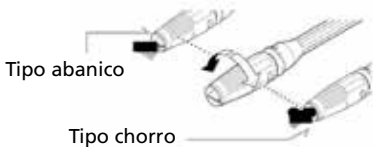
Se recomienda siempre antes y de utilizar el equipo, eliminar el aire contenido en la bomba como lo indica el paso 3 del proceso de encendido.

GATILLO DE SEGURIDAD

Esta hidrolavadora está equipada con un gatillo de seguridad en la pistola de disparo. Cuando no utilice la hidrolavadora, utilice el bloqueo de seguridad para evitar un accionamiento accidental del flujo de alta presión.

BOQUILLA AJUSTABLE

La boquilla ajustable le permitirá utilizar cualquier variedad de patrones de rocío, desde un abanico a un aspersor de chorro directo (jet). Al usar la hidrolavadora para limpiar las cubiertas de madera, revestimiento, vehículos, etcétera siempre inicie con el abanico, comenzando a rociar desde un mínimo de 36" de distancia para evitar dañar la superficie del material que está limpiando. Siempre comience a rociar en una superficie de prueba en una área libre de personas y objetos.



APLICACIÓN DEL DETERGENTE

EL USO DE DETERGENTES

LA HIDROLAVADORA DISPENSARÁ DETERGENTE SOLAMENTE A UNA PRESIÓN BAJA. UTILICE LA BOQUILLA DE FLUJO AJUSTABLE PARA APLICAR DETERGENTES Y ENJUAGAR POR COMPLETO.

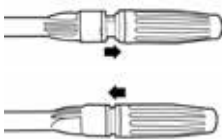
Los detergentes biodegradables están formulados específicamente para proteger el medio ambiente y a su hidrolavadora. Estos detergentes no obstruirán el filtro y protegerá las partes internas de la hidrolavadora dándole una vida de uso más larga.

Paso 1: Abra la cubierta del depósito de detergente girándolo.

Paso 2: Llene el depósito de detergente con cualquier detergente líquido aprobado. Cierre la cubierta.

Paso 3: Tire del extremo de la boquilla ajustable para poner la hidrolavadora en el modo de baja presión.

Paso 4: Para limpiar la zona de trabajo, empuje en el extremo de la boquilla ajustable para regresarlo al modo de alta presión. Dirija el agua a alta presión en el área de



trabajo para enjuagar el área de trabajo y los restos del detergente.

Para aplicar el detergente a su área de trabajo, encienda la hidrolavadora. Jale del gatillo para operar la unidad. La arandela de presión mezclará el detergente con el agua.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca use productos con cloro o cualquier otro material corrosivo, incluidos los líquidos que contengan solventes (como gas, aceites etc.), Productos tri-sódicos de fosfato, amoníaco o limpiadores ácidos base. Estos productos químicos dañarán la unidad y causar daños a la superficie a limpiar.

CONSEJOS DE LIMPIEZA

Disuelva la suciedad aplicando detergente líquido a la superficie todavía seca, después aplique el chorro en modo abanico. Para las superficies verticales, empezar a trabajar de abajo hacia arriba.

Para una mejor limpieza deje el detergente actuar durante 1 ó 2 minutos sin permitir que el detergente se seque. Aplique el chorro de agua a alta presión manteniendo una distancia superior a 30 cm de la superficie a limpiar, y comience desde abajo. Evite que el líquido de enjuague gotee sobre las superficies no lavadas.

ADVERTENCIA: Siempre pruebe el rocío en una zona libre de personas y objetos. Antes de rociar en la superficie a limpiar.

LAS CUBIERTAS DE MADERA Y VINILO

Enjuague la cubierta y el área circundante con agua limpia. Si se utiliza detergente, llene el depósito de detergente y aplique en la zona a limpiar a baja presión. Para obtener resultados óptimos, reduzca su área de trabajo en pequeñas secciones y limpie una sección a la vez. Permita que el detergente repose en la superficie durante unos minutos y luego enjuague a alta presión. **NO DEJE QUE EL JABÓN SEQUE.** Limpie siempre de izquierda a derecha y de arriba a abajo para obtener los mejores resultados. Enjuague a alta presión mediante el rocío en abanico manteniendo la punta de la boquilla de rocío por lo menos 6-9 pulgadas de la superficie de limpieza. Mantenga una distancia mayor de la zona de limpieza cuando se utiliza un rocío directo.

⚠ PRECAUCIÓN: Para maderas más blandas, aumente la distancia de la zona de limpieza.

PATIOS DE CEMENTO, PIEDRA Y LADRILLO Enjuague la cubierta y el área circundante con

SURTEK

agua fresca. Si se utiliza detergente, llene el depósito de detergente y aplíquelo a baja presión en la zona que a limpiar. Enjuague a alta presión mediante el chorro plano con un movimiento de barrido, manteniendo la punta de la boquilla por lo menos 3-6 pulgadas de la superficie a limpiar. Mantener una distancia mayor de la zona de limpieza cuando se utiliza un rocío directo.

CARROS, BOTES Y MOTOCICLETAS

Enjuague y limpie el área circundante con agua fresca. Si utiliza detergente, llenar el depósito de detergente y se aplican a la zona que se limpia a baja presión. Para obtener mejores resultados, limpie un lado a la vez. Permitir que el detergente actúe en la superficie durante unos minutos, pero no permita que el detergente seco.

Enjuague a alta presión mediante el chorro plano con un movimiento de barrido, manteniendo la punta de la boquilla por lo menos 8 pulgadas de la superficie a limpiar. Mantenga una distancia prudente de la zona de limpieza cuando se utiliza un presión directa, Limpie la superficie seca para un acabado pulido.

⚠ IMPORTANTE:

Solo utilice detergente líquido. "NO USE detergente en polvo".

PARRILLAS, EQUIPOS DE ENERGÍA Y HERRAMIENTAS DE JARDÍN

Enjuague y limpie el área circundante con agua fresca. Si se utiliza detergente, llenar el depósito de detergente y se aplican a la zona que se limpia a baja presión. Permita que el detergente actúe en la superficie durante unos minutos, pero no deje que el detergente se seque. Enjuague a alta presión mediante la presión en abanico manteniendo la punta de la boquilla por lo menos 1-3 pulgadas de la superficie de limpieza. Mantener una distancia más lejana de la zona de limpieza cuando se utiliza presión directa (jet).

VERIFICAR EL CAUDAL

Es importante conectar tu equipo a una toma de agua que suministre el caudal de agua necesario para su operación, en caso contrario podrías perder tu garantía.

Para conocer el caudal de salida de su instalación de agua siga las siguientes instrucciones:

Necesario:

- 1 cubeta con capacidad de 19 litros
- 1 cronómetro

¿Cómo lo hago?

1. Pon la cubeta debajo de la llave y ábrela. Con el cronómetro toma el tiempo que tarda en llenarse.

2. Divide los 19 Litros / los minutos que tardó en llenarse

Nota: 1 segundo = 0.017

Ejemplos:

1. La cubeta tarda en llenarse 2 minutos con 34 segundos. Divide $19 / 2.56 = 7.42$ l/min

¡Tu caudal de agua es de 7.42 l/min!

2.56 se obtiene multiplicando los $34 \times 0.017 = 0.56$

1. La cubeta tarda en llenarse 54 segundos. Divide $19 / 0.918 = 20.69$ l/min

¡Tu caudal de agua es de 20.69 l/min!

0.918 se obtiene multiplicando 54×0.017 .

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA Y ALMACENAJE

Cuando termine de utilizar la hidrolavadora, siga estos pasos para detener la unidad:

- Apague la hidrolavadora.
- Cierre el suministro de agua.
- Antes de desconectar la manguera de alta presión, apunte con la pistola hacia una dirección segura y descargue el agua restante.
- Desconecte la manguera de la hidrolavadora y la pistola.
- Desconecte la manguera de jardín de la hidrolavadora.
- Retire el exceso de agua de la bomba inclinando la unidad en ambos lados para drenar toda el agua sobrante en las conexiones de entrada y salida.
- Quite el filtro de admisión de agua y enjuague con agua para eliminar la suciedad o residuos. Coloque de nuevo el filtro una vez que se encuentre limpio.
- Vacíe el depósito de detergente y enjuague con agua corriente.
- Limpie cualquier resto de agua en todas las piezas y accesorios.
- Enganche el seguro de la pistola.

EL USO CONTINUO DE LA HIDROLAVADORA SIN SUMINISTRO DE AGUA CONECTADA, CAUSARÁ GRAVES DAÑOS A LA UNIDAD

- Siempre guarde la hidrolavadora, partes y accesorios en una zona con una temperatura por encima de 0°C (32° F).

⚠ ADVERTENCIA: EL NO CUMPLIR CON ESTAS INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO DARÁ LUGAR A DAÑOS EN EL ENSAMBLE DE LA BOMBA.

MANTENIMIENTO

- Esta Hidrolavadora es proveída con un sistema de lubricación cerrado, así que no es necesario agregar aceite.
- Revise que todas las mangueras y accesorios estén libres de daños antes de su uso.
- Compruebe el filtro de entrada de agua periódicamente. Limpie el filtro con regularidad para obtener el máximo rendimiento.

⚠ ATENCIÓN: Siga el programa de mantenimiento incluido al final de este manual de usuario, el incumplir con el plan de mantenimiento establecido podrá causar daños severos a su equipo y la invalidación de su garantía.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

LA BOMBA NO ALCANZA UNA PRESIÓN ADECUADA

Boquilla desgastada: Reemplace la boquilla. Filtro de agua sucio: Limpie el filtro. Alimentación de agua es insuficiente: Abra por completo el grifo.

Succión de aire al sistema: Verifique que todas las conexiones se encuentren bien apretadas. Aire en la bomba: Apague la máquina y accionar la pistola hasta obtener la salida de un chorro continuo. Encienda nuevamente.

Boquilla ajustable no posicionada correctamente: Gire el cabezal.

BAJA DE PRESIÓN DURANTE EL USO

Aspiración de agua desde un depósito externo: Conecte la máquina a la red hidráulica. Temperatura excesiva agua en entrada: Reduzca la temperatura.

Boquilla obstruida: Limpie la boquilla.

EL MOTOR HACE RUIDO PERO FALLA AL ENCENDER

Potencia de entrada insuficiente: Verifique que el voltaje de la conexión sea igual a la indicada en la etiqueta de datos.

Perdida de potencia por el uso de una extensión eléctrica: Verifique las características de la extensión eléctrica.

Inactividad de la herramienta por un periodo largo: Contacte su centro de servicio más cercano.

Problemas con el sistema de paro total TSS: Contacte su centro de servicio más cercano.

EL MOTOR NO ENCIENDE

No existe corriente eléctrica: Verifique que el enchufe se encuentre bien conectado con la fuente eléctrica.

Problemas con el sistema de paro total TSS: Contacte su centro de servicio más cercano.

FUGA DE AGUA

Empaques dañados: Lleve su herramienta a un centro de servicio para su reemplazo.

RUIDOS EN LA MÁQUINA

Agua demasiado caliente: Reduzca la temperatura del agua.

FUGA DE ACEITE

Empaques dañados: Contacte a un centro de servicio autorizado.

EL MOTOR SIGUE FUNCIONANDO AÚN CUANDO EL GATILLO DE LA PISTOLA SE HA DEJADO DE PRESIONAR

La boquilla se encuentra atascada: Limpie la boquilla.

Falta de hermeticidad en el sistema de alta presión o en el circuito de la bomba: Contacte su centro de servicio más cercano.

EL AGUA NO SALE AUN APRETANDO EL GATILLO (CON LA MANGUERA SUPLEMENTARIA DE ALIMENTACIÓN CONECTADA)

La boquilla se encuentra atascada: Limpie la boquilla.

*Si el motor enciende y no se vuelve a encender durante la operación, espere de 2 a 3 minutos antes de encender la herramienta nuevamente (la función de sobrecarga se ha activado). Si el problema es recurrente a más de una vez, contacte su centro de servicio más cercano.

SURTEK

GENERAL SAFETY RULES

Your PRESSURE WASHER has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power

or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGHT OF CORD (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

⚠ IMPORTANT: this appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are su-

pervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

TOOL USE AND CARE

Do not force the power tool. Use the correct tool for the application. The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

Do not use tools if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool. This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool. If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation. If you find a damaged tool, take it to service before use it.

Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model. Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

Keep cutting tools, sharpened and clean. Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.

SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR PRESSURE WASHERS

This appliance is not intended for use by persons (Including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WARNING: This appliance has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance.

WARNING: High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself.

- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- Do not use the appliance if a supply cord or important parts of the appliance are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.

WARNING: Inadequate extension cords can be dangerous

- Remove the plug from the socket-outlet during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function. The machine must be attended during operation.
- The electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms or a device that will prove the earth circuit. (Only for recommend).

FEATURES

KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.

SURTEK



1. HANDLE
2. GUN TRIGGER HOLDER
3. HOSE & HOSE HOLDER
4. WHEELS
5. WATER OUTLET
6. GUN
7. ADJUSTABLE LANCE
8. SOAP DEPOSIT GRADA

TECHNICAL DATA

HL417	
VOLTAGE-FREQUENCY	127 V ~ 60 Hz
POWER	1 400 W
POWER CONSUMPTION	1,4 kWh
MAXIMUM PRESSURE	1 750 psi (12,1 MPa)
NOMINAL OUTPUT PRESSURE	1 150 psi (7,9 MPa)
MAXIMUM INLET FLOW	14 psi - 21,7 psi (100 KPa - 150 KPa)
MINIMUM INLET FLOW	7 L/min (0,24 CFM)
OUTPUT FLOW	5,5 L/min (0,19 CFM)
MAX PRESSURE ON GUN	2320 psi
MAX PRESSURE ON HOSE	2030 psi
MAXIMUM TEMPERATURE OF THE WATER	40°C
HOSE	3 m
POWER CABLE	5 m
CONDUCTOR	16 AWG
PROTECTION	IPX5
OVERALL SIZE	(28.5x 24.5x 63) cm
WORK CYCLE	30 min x 20 min
WORK HOURS PER DAY	3 hr
WEIGHT	6.5kg (14.3 lb)

UNPACKING

Take out the product from the package and verify that all the elements listed as its content are present, do not throw away the packaging before checking that nothing is missing. The

elements used for packaging may be easily recycled.

ASSEMBLY

1. Place the hose and gun holder accessories on both sides of the piece of equipment.
2. Assemble the lance to the gun.



3. Join the high- pressure hose to the gun using a 17 mm or adjustable wrench not included with your washer.



4. Insert the other end of the pressure hose into the water outlet on the front of the piece of equipment

INITIAL SETTINGS AND ADJUSTMENTS

- Connect your pressure washer to the water supply network from home, remember that you must have a minimum pressure of 15 psi and flow rate of 6 l/min using a garden hose not included with the team of not more than 10 meters long.

Install a not included filter in the household water outlet to remove dirt particles that water may contain.



- Check that the power supply is suitable for the washer, if you have any doubts consult a specialist or call your URREA Service Center.
- NOTE: For using extension cords refer to the conductors table at the beginning of this manual.

ATTENTION: Inappropriate use and modifications may cause severe damage to the user and the equipment.

OPERATION INSTRUCTIONS

SAFETY RECOMMENDATIONS

⚠ IMPORTANT: Use only the high-pressure hose included with the equipment for its operation, do not operate with used hoses or other equipment.

- Never aim the pressure washer to animals or people.
- Never drink alcohol or use drugs while operating the pressure washer.
- Never operate this pressure washer while on the water.
- Never operate the pressure washer without water supply.

OPERATION

TURN-ON

This unit is intended for use with cold water only! Do not use hot water in this pressure washer.

1. Connect the pressure washer to the electric outlet at the place, as shown in the installation recommendations.
2. Open the water supply, remember that you must have an adequate flow and pressure for the pressure washer.
3. Pull the trigger of the gun so that the water begins to flow through the pump and hoses, until water flows steadily through the gun, with this, we will make sure that there is no air in the system.
4. Set the switch in the on position (ON), without pulling the gun, this will begin to work and will stop once reaching working pressure.
5. Pull the trigger of the gun, and the engine will operate again supplying jet water for clean-up work.

AUTO POWER ON/OFF

This pressure washer is equipped with an automatic on and off system. The pressure washer will turn on each time you pull the trigger of the gun and will stop once you release such trigger. It is recommended that you hold the trigger for at least 1 minute during use, each time you turn on the engine, to lengthen the useful life of the motor and pump.

PURGE

It is recommended to always remove the air in the pump before and after using the pressure

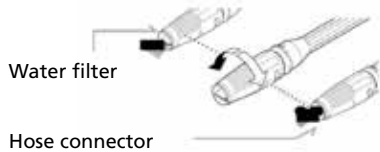
washer, as outlined in Step 3 of the turning on process.

SAFETY TRIGGER

This pressure washer is equipped with a safety trigger on the triggering gun. When you are not using the pressure washer, use the safety lock to prevent accidental operation of the high-pressure flow.

ADJUSTABLE NOZZLE

The adjustable nozzle allows you to use any variety of patterns of dew, from a fan to a direct jet knapsack sprayer (jet).



When using the pressure washer to clean wood decks, siding, vehicles, etc. always start with the fan, starting to spray from a minimum of 36" away to avoid damage to the surface of the material being cleaned. Always begin to spray on a test surface in an area free of people and objects.

USING DETERGENTS

THE PRESSURE WASHER WILL DISPENSE DETERGENT ONLY AT LOW PRESSURE. USE THE ADJUSTABLE SPRAY NOZZLE TO APPLY DETERGENTS AND TO RINSE CLEAN.

Biodegradable detergents are specifically formulated to protect the environment and your pressure washer. These detergents will not clog the filter and will protect the internal parts of the pressure washer for a longer life.

Step 1: Open the cover of the detergent reservoir by twisting it off.

Step 2: Fill the detergent reservoir with any approved liquid detergent. Close the cover.

Step 3: Pull out on the end of the adjustable nozzle to put the pressure washer into low-pressure mode.

Step 4: To clean the working area, push in on the end of the adjustable nozzle to return it to high-pressure mode. Spray high-pressure water onto the work area to rinse off the work area and any remaining detergent.

To apply the detergent cleanser to your working area, turn the pressure washer switch to the

SURTEK

ON position. Pull the trigger to operate the unit. The pressure washer will mix the detergent with water. Do not allow the detergent to dry on the object you are cleaning.

⚠ WARNING: Never use products with bleach or chlorine or any other corrosive materials, including liquids containing solvents (i.e. Gas, oils etc), trisodium phosphate products, ammonia, or acid-based cleaners. These chemicals will harm the unit and cause damage to the surface being cleaned. Always read the label.

RECOMMENDATIONS FOR CLEANING

Turn on the water supply tap FULLY. Release the safety catch, then press the trigger for a few seconds to allow air to escape and to discharge residual pressure in the pipes.

Dissolve dirt by applying detergent with the fan jet to the dry surface. On vertical surfaces, work from the bottom upwards.

Leave the detergent to act for 1 to 2 minutes, but do not allow to dry out. Apply the high pressure jet, keeping the nozzle at least 10" (30cm) from the surface, working from the bottom upwards.

Avoid allowing the rinsing water to run on to unwashed surfaces.

⚠ WARNING: Always test the spray in an area free and clear of people and objects before you spray at the intended cleaning surface.

WOOD AND VINYL DECKS

Rinse deck and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. For optimal results, reduce your work area to smaller sections and clean each section one at a time. Allow the detergent to rest on the surface for a few minutes and then rinse at high pressure. **DO NOT LET THE CLEANSER DRY.** Always clean from left to right and top to bottom for best results. Rinse at high pressure using the fan spray keeping the tip of the spray nozzle at least 6-9 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray. Caution: For softer woods, increase the distance from the cleaning area.

CEMENT, PATIOS, STONE, AND BRICK

Rinse cleaning and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. Rinse at high pressure using

the fan spray in a sweeping motion keeping the tip of the spray nozzle at least 3-6 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray.

CARS, BOATS, AND MOTORCYCLES

Rinse cleaning and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. To achieve the best results, clean one side at a time. Allow the detergent to rest on the surface for a few minutes, but do not let the detergent dry. Rinse at high pressure using the fan spray in a sweeping motion keeping the tip of the spray nozzle at least 8 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray. Wipe surface dry for a polished finish

⚠ IMPORTANT: Only use liquid detergent, **DO NOT** use regular detergent.

BARBECUE GRILLS, POWER EQUIPMENT, AND GARDEN TOOLS

Rinse cleaning and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. Allow the detergent to rest on the surface for a few minutes, but do not let the detergent dry. Rinse at high pressure using the fan spray keeping the tip of the spray nozzle at least 1-3 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray.

CHECKING THE WATER FLOW

It is important connecting your machine to a water faucet that supplies the necessary water flow for its operation, otherwise you could lose your warranty.

To know the flow of your water line, follow these instructions:

Get:

1. 19 liters capacity container.
2. Chronometer.

How to do:

1. Place the container below the water faucet. Open the water tap and count the time until the container is filled up.
2. Divide the 19 liters over the time it takes to filled up.

NOTE: 1 second = 0.017 min

Examples:

1: The container was filled up in 2 minutes with 34 seconds. Divide $19 / 2.56 = 7.42$ L/min
Your water flow is 7.42 L/min!

2.56 was got by converting the seconds into minutes by multiplying $34 \times 0.017 = 0.56$.

2. The container was filled up in 54 seconds. Divide $19 / 0.918 = 20.69$ L/min
Your water flow is 20.69 L/min!

0.918 was got by multiplying $54 \times 0.017 = 0.918$.

MAINTENANCE

CLEAN-UP AND STORAGE

When finished using the pressure washer, follow these steps to shut down the unit:

- Turn the pressure washer to the OFF position.
- Turn off the water supply.
- Before disconnecting high-pressure hose connection, point the gun in a safe direction and discharge the high-pressure water.
- Disconnect high-pressure hose from the pressure washer and gun.
- Disconnect garden hose from the pressure washer.
- Remove excess water from the pump by tipping the unit on both sides to drain any remaining water from inlet and outlet fittings.
- Remove Water Intake Filter and flush with water to remove dirt or debris. Return filter once cleaned.
- Drain detergent reservoir and flush with running water.
- Wipe away any remaining water on all parts and fittings.
- Engage the gun safety lock.

CONTINUED USE OF THE PRESSURE WASHER WITHOUT WATER SUPPLY ATTACHED WILL CAUSE SEVERE DAMAGE TO THE UNIT

- Always store the pressure washer, parts, and accessories in an area with a temperature above 0°C (32°F).

⚠ WARNING: FAILURE TO COMPLY WITH THESE STORAGE INSTRUCTIONS WILL RESULT IN DAMAGE TO THE PUMP ASSEMBLY.

MAINTENANCE

- This pressure washer is supplied with a closed lubrication system, so no addition of oil is

needed.

- Check all hoses and accessories for damage prior to use.
- Check the water intake filter periodically for deposits. Clean this filter regularly for maximum performance.

⚠ ATTENTION: Follow the maintenance schedule included at the end of this user manual, the failure to comply with the maintenance plan established may cause severe damage to your equipment and void your warranty.

TROUBLESHOOTING

PUMP DOES NOT REACH WORKING PRESSURE

Nozzle worn: Replace nozzle.

Water filter fouled: Clean filter.

Water supply pressure low: Turn on water supply tap fully.

Air being sucked into system: Check tightness of hose fittings.

Air in pump: Switch off the appliance and keep depressing and releasing the gun trigger until the water comes out in a steady flow. Switch the appliance back on again.

Adjustable nozzle not positioned correctly: Turn the adjustable nozzle (+).

PRESSURE DROPS DURING USE

Water intake from external tank: Connect appliance to the mains water supply.

Intake water too hot: Reduce temperature.

Nozzle clogged: Clean nozzle.

MOTOR "SOUNDS" BUT FAILS TO START Insufficient power supply: Check that the voltage of the mains power supply line is the same as that on the plate.

Voltage loss due to use of extension cable: Check characteristics of extension cable. Appliance not used for a long period of time: Contact your nearest Authorized Service Center. Problems with TSS device: Contact your nearest Authorized Service Center.

MOTOR FAILS TO START

No electrical power: Check that the plug is firmly in the socket and that the mains voltage supply is present.

Problems with TSS device: Contact your nearest

Authorized Service Center.

Appliance not used for a long period of time: Using the tool unjam the motor from the hole at the rear of the appliance (in models with this feature).

SURTEK

WATER LEAKAGE

Seals worn: Have the seals replaced at your nearest Authorized Service Center

APPLIANCE NOISY

Water too hot: Reduce temperature (see technical data).

OIL LEAKAGE

Seals worn: Contact your nearest Authorized Service Center.

MOTOR STARTS EVEN WITH GUN TRIGGER IS RELEASED

Nozzle clogged: Clean nozzle.

High pressure system or pump hydraulic circuit not watertight: Contact your nearest Authorized Service Center.

* If the engine turns on and does not come back on during the operation, wait for 2 to 3 minutes before turning the tool on again (the overload function has been activated). If the problem is recurring more than once, contact your nearest service center.

Notas / Notes _____

Notas / Notes _____

Notas / Notes _____

ESPAÑOL

PÓLIZA DE GARANTÍA

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Fecha de venta: ____/____/____
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

Sello y firma de distribuidor

Comercializado e Importado por:
URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Carretera a El Castillo, km 11.5, C.P. 45680, El Salto, Jalisco, México. R.F.C. UHP900402Q29.

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Presentar la factura o ticket con datos fiscales del comercio de donde se adquirió el producto. La garantía cuenta a partir de la fecha de la nota o factura de compra o el sello con fechador del distribuidor (con fecha de entrega en esta póliza).

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

ENGLISH

WARRANT POLICY

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchase date.

Purchase date: ____/____/____
Product: _____
Brand: _____
Model: _____

Distributor seal and signature

Sold and Imported by:
URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Carretera a El Castillo, km 11.5, C.P. 45680, El Salto, Jalisco, México. R.F.C. UHP900402Q29.

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Present the invoice or ticket with official registration info of the trade from where the product was purchased. The guarantee is effective as of the date of purchase stated on the invoice or ticket; or with the distributor's stamp (with delivery date in this policy).

URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Will cover the transportation cost related to the warranty.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.



CALL CENTER
USUARIO

Encuentra centros de
servicio autorizados en:

01800 88 87732
serviciocpt@urrea.net

urrea.com

